31976R0102

PADOMES REGULA (EEK) Nr. 102/76
(1976. gada 19. janvāris)
par muitas režīmu, kas piemērojams noteiktiem zvejniecības produktiem, kuru izcelsme ir Norvēģijā

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 43. un 113. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ([1]),

tā kā Eiropas Ekonomikas kopienas un Norvēģijas sarakstē Kopiena apņēmās piemērot autonomu muitas nodokļu samazinājumu attiecībā uz noteiktiem zvejniecības produktiem, kurus aptver kopējā muitas tarifa pozīcijas Nr. ex 03.01, ex 16.04 un ex 16.05 un kuru izcelsme ir Norvēģijā, ja Norvēģija ievēro vispārējās konkurences pašreizējos noteikumus zivsaimniecības nozarē;

tā kā minētajā sarakstē paredzēti konkrēti izcelsmes noteikumi; tā kā šādu noteikumu piemērošanas labad jāparedz noteiktas izcelsmes produktu pārvadājumus regulējoši nosacījumi un administratīvās sadarbības kārtība; tā kā tas, ka attiecīgie produkti ir noteiktas izcelsmes produkti, jāpamato ar pārvadājumu sertifikātu, kuru Norvēģijas muitas iestādes izsniedz, kad atbilstošos produktus izved no valsts,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Muitas nodokļus, kas piemērojami tādu produktu importam Kopienā, kuru izcelsme ir Norvēģijā un kurus aptver kopējā muitas tarifa pozīcijas Nr. ex 03.01, ex 16.04 un ex 16.05, un kuri uzskaitīti šīs regulas pielikuma I tabulā, samazina tiktāl, kā norādīts attiecībā uz katru no tiem.

2. Muitas nodokļus, kas piemērojami tādu produktu importam Dānijā un Apvienotajā Karalistē, kuru izcelsme ir Norvēģijā un kurus aptver kopējā muitas tarifa pozīcijas Nr. ex 03.01, ex 16.04 un ex 16.05, un kuri uzskaitīti šīs regulas pielikuma II tabulā, nosaka tādus, kā norādīts attiecībā uz katru no tiem.

3. Muitas nodokļus, kas piemērojami tādu produktu importam Īrijā, kuru izcelsme ir Norvēģijā un kurus aptver kopējā muitas tarifa pozīcijas Nr. ex 03.01, ex 16.04 un ex 16.05, un kuri uzskaitīti šīs regulas pielikuma III tabulā, samazina tiktāl vai nosaka tādus, kā norādīts attiecībā uz katru no tiem.

4. Šā panta 1., 2. un 3. punktā paredzētos samazinājumus piemēro tikai tad, ja Norvēģija ievēro salīdzināmās cenas Kopienā pašreiz un nākotnē.

2. pants

Noteiktas izcelsmes produktu jēdziens definēts un administratīvās sadarbības kārtība noteikta šīs regulas pielikumā.

3. pants

Brētliņu (*Sprattus sprattus*) konservus nekādā gadījumā nedrīkst turēt krājumā vai laist pārdošanā, laist apgrozībā vai pārdot Kopienā ar nosaukumu, kas nav "brētliņu konservi" vai "brētliņas"; konkrēti to nosaukumā nedrīkst minēt Norvēģijas sardīnes, anšovus vai siļķes.

([1]) OV C 7, 12.1.1976., 70. lpp.

4. pants

1. Ar šo atceļ Padomes 1973. gada 27. decembra Regulu (EEK) Nr. 3609/73 par muitas režīmu, kas piemērojams noteiktiem zvejniecības produktiem, kuru izcelsme ir Norvēģijā [1], kas grozīta ar Regulu (EEK) Nr. 1460/74 [2].

2. Norādes uz regulu, kas atcelta atbilstīgi 1. punktam, uzskata par norādēm uz šo regulu.

5. pants

Šī regula stājas spēkā 1976. gada 1. februārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1976. gada 19. janvārī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

J. HAMILIUS

---

[1] OV L 365, 31.12.1973., 171. lpp.
[2] OV L 156, 13.6.1974., 1. lpp.

PIELIKUMS

I. Nolūkā ieviest 1. pantā paredzētos tarifu samazinājumus par produktiem, kuru izcelsme ir Norvēģijā, uzskata šādus produktus, ja tos tieši transportē uz Kopienu:

a) produktus, kas iegūti, zvejojot Norvēģijā;

b) produktus, kas ar Norvēģijas kuģiem iegūti jūrā;

c) produktus, kas izgatavoti uz Norvēģijas saldētājkuģiem tikai no b) apakšpunktā minētajiem produktiem;

d) preces, kas ražotas Norvēģijā no a), b) un c) apakšpunktā noteiktajiem produktiem.

Termins "Norvēģijā" ietver arī Norvēģijas teritoriālos ūdeņus. Kuģi, kas kuģo atklātā jūrā, ieskaitot saldētājkuģus, uz kuriem apstrādā vai pārstrādā nozvejotās zivis, ir uzskatāmi par Norvēģijas teritorijas daļu, ja tie atbilst nosacījumiem, kas tālāk izklāstīti attiecībā uz kuģiem.

Termins "Norvēģijas kuģi" attiecas tikai uz kuģiem:

— kas ir reģistrēti Norvēģijā,

— kas kuģo ar Norvēģijas karogu,

— kas vismaz 50 % apmērā pieder Kopienas dalībvalstu vai Norvēģijas pilsoņiem vai uzņēmumam, kura galvenais birojs atrodas kādā no šīm valstīm un kura vadītājs vai vadītāji, direktoru padomes vai uzraudzības padomes priekšsēdētājs un lielākā daļa šādu padomju locekļu ir Kopienas dalībvalstu vai Norvēģijas pilsoņi, un turklāt, attiecībā uz personālsabiedrībām vai sabiedrībām ar ierobežotu atbildību, kurā vismaz puse kapitāla pieder minētajām valstīm vai to struktūrām, vai pilsoņiem,

— kur kapteinis un visi virsnieki ir Kopienas dalībvalstu vai Norvēģijas pilsoņi,

— kur komandā vismaz 75 % ir Kopienas dalībvalstu vai Norvēģijas pilsoņi.

II. Produktus uzskata par tieši transportētiem no Norvēģijas uz Kopienu, ja pārvadājuma laikā tiek šķērsotas tikai Norvēģijas un Kopienas teritorijas. Šādas preces, ja tās veido vienu sūtījumu, kuru nesadala, tomēr var transportēt caur teritorijām, kas nav Norvēģijas vai Kopienas teritorijas, un vajadzības gadījumā var pārkraut vai īslaicīgi uzglabāt šajās teritorijās, ja to šķērsošana notiek ģeogrāfiska rakstura iemeslu dēļ, ja preces paliek tranzīta vai uzglabāšanas valstu muitas iestāžu uzraudzībā, ja tās nelaiž tirdzniecībā vai brīvā apgrozībā šādās valstīs un ja ar tām neveic nekādas citas darbības kā vien izkraušanu, atkārtotu iekraušanu vai jebkādas darbības, kas vērstas uz to saglabāšanu labā stāvoklī.

III. Importējot Kopienā noteiktas izcelsmes produktus šā pielikuma nozīmē, tiem piemēro 1. panta noteikumus, ja tiek uzrādīts EUR.1 pārvadājumu sertifikāts, ko Norvēģijas muitas iestādes izsniegušas saskaņā ar EEK-Norvēģijas līgumu pēc rakstveida pieprasījuma, kuru eksportētājs iesniedzis uz šim nolūkam paredzētas veidlapas.

IV. Piemēro Padomes 1973. gada 25. jūnija Regulai (EEK) Nr. 1691/73 pievienotā 3. protokola noteikumus, kas attiecas uz sertifikātu izsniegšanu, limitu šādu sertifikātu iesniegšanai importētājas valsts muitas iestādēs un Norvēģijas un dalībvalstu savstarpējo palīdzību nolūkā pārbaudīt pārvadājumu sertifikātu autentiskumu un precizitāti.

I TABULA

Muitas nodokļi, kas piemērojami produktiem, kurus importē Kopienā

KMT pozīcijas Nr.	Apraksts	Nodokļa likme, ko piemēro no:				
		1.1.1974.	1.1.1975.	1.1.1976.	1.1.1977.	1.7.1977.
03.01	Svaigas zivis (dzīvas vai nedzīvas), atdzesētas vai saldētas:					
	B. Jūras zivis:					
	II. Filejas:					
	b) saldētas:					
	1. Mencas (*Gadus morrhua* vai *Gadus callarias*)	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	2. Saidas (*Pollachius virens* vai *Gadus virens*)	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	3. Pikšas	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	4. Sarkanasara (*Sebastes marinus*)	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	6. Makreles	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	7. Citas	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
16.04	Apstrādātas vai konservētas zivis, tajā skaitā kaviārs un kaviāra aizstājēji:					
	C. Siļķes:					
	I. Filejas, jēlas, apviļātas tikai mīklā vai rīvmaizē, sasaldētas	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	G. Citas:					
	I. Filejas, jēlas, apviļātas tikai mīklā vai rīvmaizē, sasaldētas	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	ex II. Citas:					
	— brētliņas (*Sprattus sprattus*) hermētiski noslēgtos skārda traukos (*)	18 %	16 %	14 %	14 %	12 %
16.05	Apstrādāti vai konservēti vēžveidīgie un mīkstmieši:					
	ex A. Krabji:					
	— hermētiski noslēgtos skārda traukos (*)	14 %	12 %	10 %	10 %	7,5 %
	ex B. Citi:					
	— garneles un ziemeļgarneles, izlobītas un saldētas, izņemot *Crangon* ģints garneles	17,5 %	15 %	12,5 %	10 %	7,5 %

(*) "Hermētiski noslēgti skārda trauki" nozīmē traukus, kas ir aizlodēti vai noslēgti tā, ka tajos nevar iekļūt ne gaiss, ne mikrobi un ko var atvērt vienīgi, trauku sabojājot.

II TABULA

Muitas nodokļi, kas piemērojami produktiem, kurus importē Dānijā vai Apvienotajā Karalistē

KMT pozīcijas Nr.	Apraksts	Nodokļa likme, ko piemēro no:			
		1.1.1974.	1.1.1975.	1.1.1976.	1.7.1977.
03.01	Svaigas zivis (dzīvas vai nedzīvas), atdzesētas vai saldētas:				
	B. Jūras zivis:				
	II. Filejas:				
	b) saldētas:				
	1. Mencas (*Gadus morrhua* vai *Gadus callarias*)	bez nod.	1,5 %	1,5 %	3 %
	2. Saidas *(Pollachius virens* vai *Gadus virens*)	bez nod.	1,5 %	1,5 %	3 %
	3. Pikšas	bez nod.	1,5 %	1,5 %	3 %
	4. Sarkanasara (*Sebastes marinus*)	bez nod.	1,5 %	1,5 %	3 %
	6. Makreles	bez nod.	1,5 %	1,5 %	3 %
	7. Citas	bez nod.	1,5 %	1,5 %	3 %
16.04	Apstrādātas vai konservētas zivis, tajā skaitā kaviārs un kaviāra aizstājēji:				
	C. Siļķes:				
	I. Filejas, jēlas, apviļātas tikai mīklā vai rīvmaizē, sasaldētas	bez nod.	1,5 %	1,5 %	3 %
	G. Citas:				
	I. Filejas, jēlas, apviļātas tikai mīklā vai rīvmaizē, sasaldētas	bez nod.	1,5 %	1,5 %	3 %
	ex II. Citas:				
	— brētliņas (*Sprattus sprattus*) hermētiski noslēgtos skārda traukos (*)	3 %	6 %	9 %	12 %
16.05	Apstrādāti vai konservēti vēžveidīgie un mīkstmieši:				
	ex A. Krabji:				
	— hermētiski noslēgtos skārda traukos (*)	bez nod.	2,5 %	5 %	7,5 %
	ex B. Citi:				
	— garneles un ziemeļgarneles, izlobītas un saldētas, izņemot *Crangon* ģints garneles	bez nod.	2,5 %	5 %	7,5 %

(*) "Hermētiski noslēgti skārda trauki" nozīmē traukus, kas ir aizlodēti vai noslēgti tā, ka tajos nevar iekļūt ne gaiss, ne mikrobi un ko var atvērt vienīgi, trauku sabojājot.

III TABULA

Muitas nodokļi, kas piemērojami produktiem, kurus importē Īrijā

KMT pozīcijas Nr.	Apraksts	Nodokļa likme, ko piemēro no:			
		1.1.1974.	1.1.1975.	1.1.1976.	1.7.1977.
03.01	Svaigas zivis (dzīvas vai nedzīvas), atdzesētas vai saldētas:				
	B. Jūras zivis:				
	II Filejas:				
	b) saldētas:				
	1. Mencas (*Gadus morrhua* vai *Gadus callarias*)	12 %	9 %	6 %	3 %
	2. Saidas (*Pollachius virens* vai *Gadus virens*)	12 %	9 %	6 %	3 %
	3. Pikšas	12 %	9 %	6 %	3 %
	4. Sarkanasara (*Sebastes marinus*)	12 %	9 %	6 %	3 %
	6. Makreles	12 %	9 %	6 %	3 %
	7. Citas	12 %	9 %	6 %	3 %
16.04	Apstrādātas vai konservētas zivis, tajā skaitā kaviārs un kaviāra aizstājēji:				
	C. Siļķes:				
	I. Filejas, jēlas, apviļātas tikai mīklā vai rīvmaizē, sasaldētas	12 %	9 %	6 %	3 %
	G. Citas:				
	I. Filejas, jēlas, apviļātas tikai mīklā vai rīvmaizē, sasaldētas	12 %	9 %	6 %	3 %
	ex II. Citas:				
	— brētliņas (*Sprattus sprattus*) hermētiski noslēgtos skārda traukos (*)	35 %	29 %	21 %	12 %
16.05	Apstrādāti vai konservēti vēžveidīgie un mīkstmieši:				
	ex A. Krabji:				
	— hermētiski noslēgtos skārda traukos (*)	33,4 %	27 %	18 %	7,5 %
	ex B. Citi:				
	— garneles un ziemeļgarneles, izlobītas un saldētas, izņemot *Crangon* ģints garneles	bez nod.	2,5 %	5 %	7,5 %

(*) "Hermētiski noslēgti skārda trauki" nozīmē traukus, kas ir aizlodēti vai noslēgti tā, ka tajos nevar iekļūt ne gaiss, ne mikrobi un ko var atvērt vienīgi, trauku sabojājot.